

Cons 907
n° 234

ANNALES FRANCOISES

de l'Empire de France

ou
Journal de l'Empire

Par M. de Ségur
et M. de La Harpe

PARIS

ATHELETIER

NOUVELLE EDITION

Revue par M. de Ségur et M. de La Harpe

DE L'EMPIRE

Paris, chez l'Atheletier

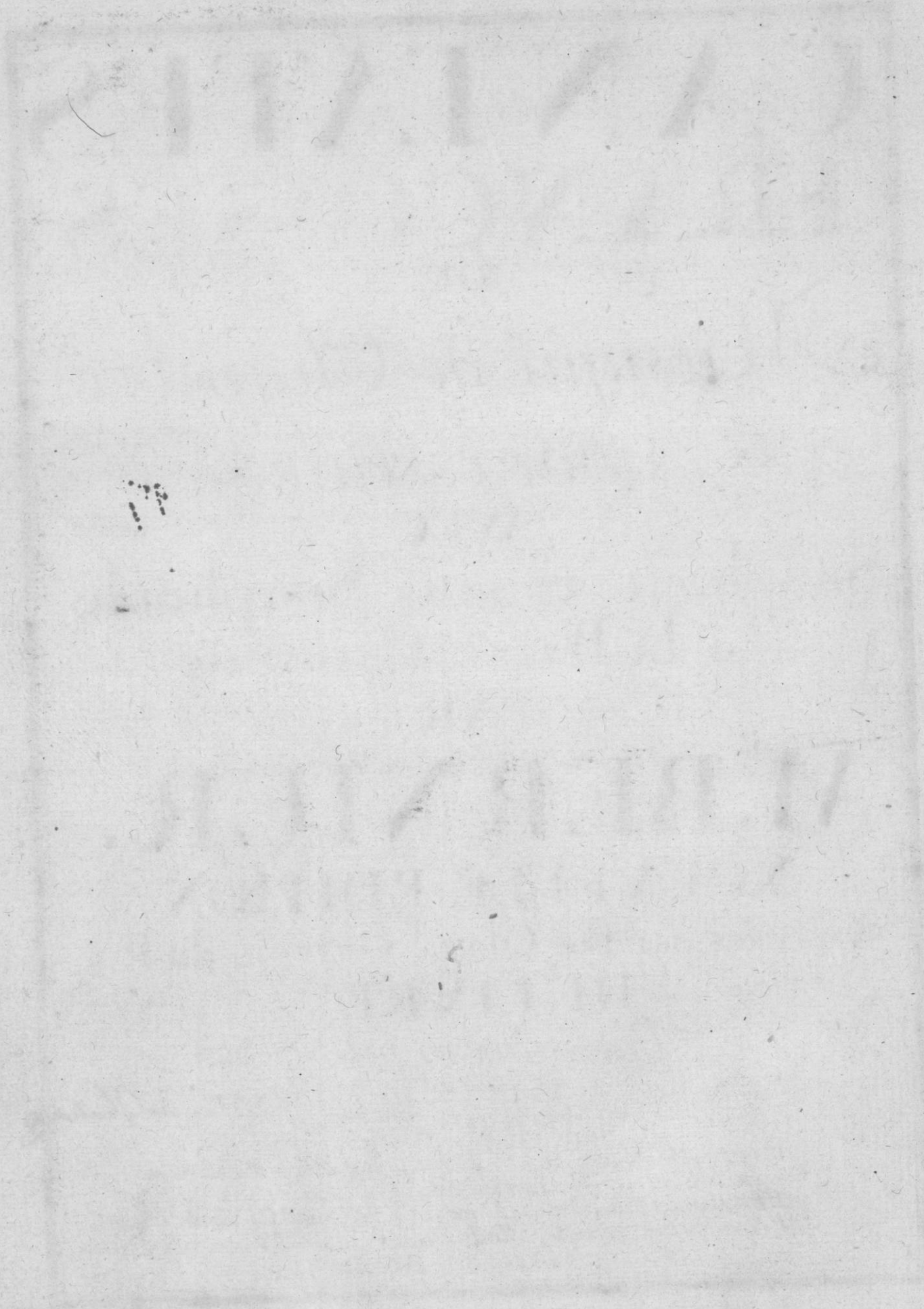
1807

Paris, chez l'Atheletier

1807

Paris, chez l'Atheletier

1807



77

CANTATES FRANCOISES OU

Musique de Chambre

avoix seule

AVEC

Simphonie et sans Simphonie
Et la Basse Continue

PAR

^R
M. BERNIER.

NOUVELLE EDITION

Gravées par De Gland Graveur du Roi

III.^E LIVRE

Partition in folio

Prix 10.th

A PARIS

Chez

*Madame Vanthow, rue des Petits Augustins Fauvbourg St.
Germain vis à vis la rue des Marais.
M^r Poilly rue St Jacques à l'Esperance vis à vis la rue du Platre,
M^r Neuilly Lib^re grande salle du Palais à l'écu de France à la Palme.*

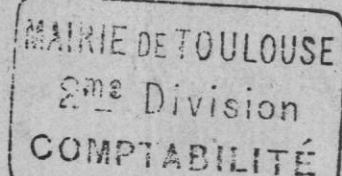
Imprimé par Auguste

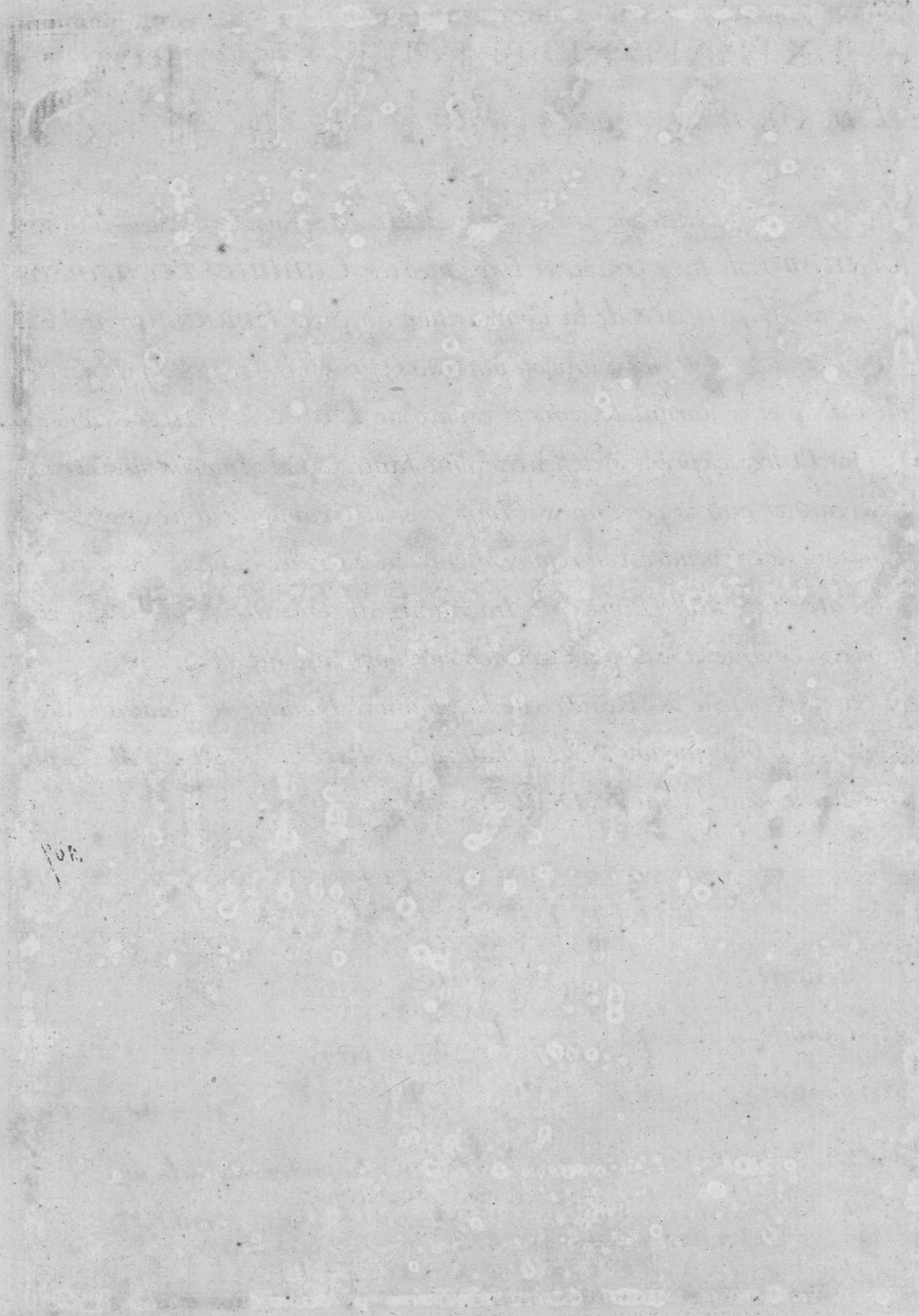
AVEC PRIVILEGE DU ROY.

de Lorraine.



M. de Vanthow





100.



EXTRAIT DU PRIVILEGE DU ROY.

PAR GRACE et Privilege du ROY donné à Paris le 30.^e Jour d'Avril Mil sept cent trente neuf. Signé SAINSON.

Il est permis à Margueritte Pelagie MARAIS Epouse du Sieur ROGER VANHORE de faire Graver et Imprimer les Cantates Françoises et autres Musiques de la Composition du Sieur BERNIER tant Vo = cales qu'Instrumentales a une ou plusieurs parties, de les vendre et debiter au Public et ce durant le tems et espace de Douze Années Conse = cutives; Et tres expresses deffences sont faittes a tous Imprimeurs, Libraire, Graveurs, et autres personnes d'Imprimer et Graver les dittes pieces de Musique, d'en vendre, contrefaire, même en extraire aucune chose, a peine de Six Mille Livres d'Amende, et de tous dépens, dommages et interêts, Comme il est plus amplement porté au dit Privilege.

Registré sur le X.^e Registre de la Chambre Royale et Sindicalle des Libraires et Imprimeurs N.^o 216. Fol 195. a Paris le 2 May Mil sept cent trente neuf. Signé LANGLOIS Syndic.



TABLE DES CANTATES

I. ^{re} Cantate.....	Venus.....	Page.....	I.
2. ^e Cantate.....	Iris.....	14.
3. ^e Cantate.....	Le Portrait d'Uranie.....	31.
4. ^e Cantate.....	Le Caffé.....	44.
5. ^e Cantate.....	Hypolite et Aricie.....	66.
6. ^e Cantate.....	Vertumne et Pomone.....	a deux Voix.....	93.

TABLE DES AIRS.

Venus.

1. ^{er} Air	Que ma gloire extrême.	Page	2.
2. ^e Air	Amour prepare tes Armes.		6.
3. ^e Air	Pourquoy consulter la grandeur.		11.

Iris.

1. ^{er} Air	Sommeil doux Enchanteur.		15.
2. ^e Air	Triomphez Jeune Iris.		20.
3. ^e Air	Envain une Epreuve.		26.

Le Portrait d'Uranie.

1. ^{er} Air	Vous abandonnez vôtres mere.		31.
2. ^e Air	Que les Cieux la Terre et l'Onde.		35.
3. ^e Air	N'implorez plus tendres Amours.		40.

Le Cassé.

1. ^{er} Air	Favorable Liqueur.		45.
2. ^e Air	Cassé du jus de la Bouteille.		52.
3. ^e Air	O Toy liqueur que j'aime.		60.

Hipolite et Aricie.

1. ^{er} Air	L'Amour et l'himen vont.		67.
2. ^e Air	Quel bruit quels éclats.		77.
3. ^e Air	Qu'il est doux de revoir le jour.		86.

Vertumne et Pomone.

1. ^{er} Air	Un objet toujours seur de plaire.		94.
2. ^e Air	On ne sçait que des Amans.		97.
3. ^e Air	On ne sçait que des Amans.		98.
4. ^e Air	L'Amour toujours sur.		106.
1. ^{er} Duo	Il faut ceder il faut.		99.
2. ^e Duo	Aymons, que notre chaîne.		III.

VENUS.

I^{ERE}

CANTATE

A voix seul.

Recitatif.

I.

Ah! s'écrioit l'Amour mécontent de sa mere,

Basse Continue.

Justifions enfin un feu trop reproché, Et punissons Venus de l'injuste co =

= lere Qui l'anima contre Psiché, Qu'elle aprenne a son tour qu'il suf =

= fit d'être aimable Pour triompher des plus grands Dieux. Je sçay pour la fra =

= per un trait i.nevi.table, Il suffi.ra d'offrir Adonis a ses yeux.

2.

Gracieusement.

Air

*Que ma gloire extreme.**Basse Continue.**Reprise.**Que ma gloire extrême Eclate en ce jour,**Que ma gloire extrême Eclate en ce jour, et que Venus même que Venus**même respecte l'Amour, et que Venus même respecte l'A =**= mour, respec.....te l'Amour.*

Que ma gloire extreme Eclate en ce jour, et que Venus même que Ve.nus

même respecte L'Amour, et que Venus même respecte L'A =

= mour respec te L'Amour.

Faisons qu'elle éprouve un nouveau lien,

Faisons qu'elle éprouve un nouveau lien que son cœur m'a prouvé que son cœur m'a

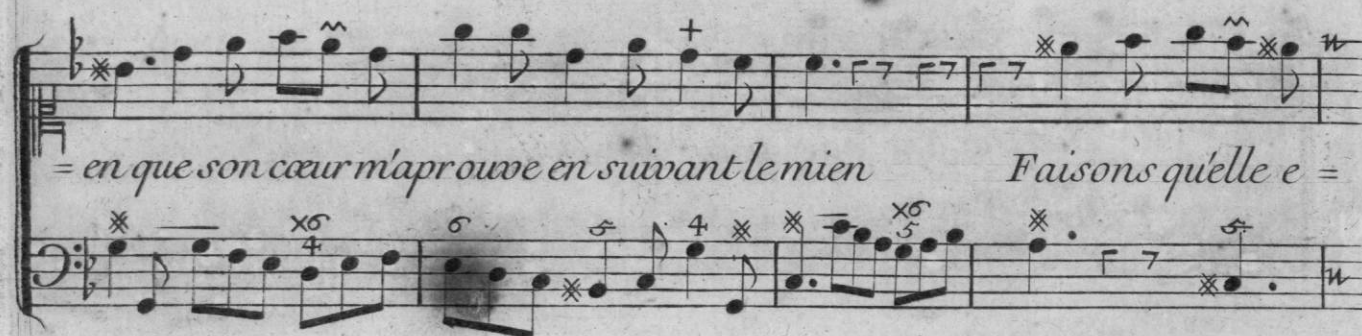
4.
=prouve en suivant le mien, que son cœur m'approuve en suivant le



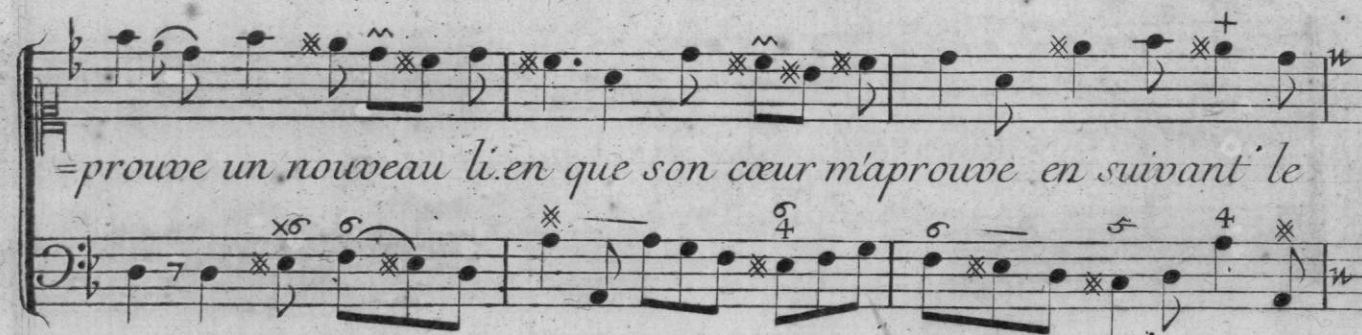
mien en suivant le mien. Faisons qu'elle éprouve un nouveau li =




= en que son cœur m'approuve en suivant le mien Faisons qu'elle e =



=prouve un nouveau li. en que son cœur m'approuve en suivant le



mien. Reprise. Que ma gloire. Comme cy dessus.



Recitatif.

5.

A ces mots, L'Amour vo..... le ou son couroux le guide dans le

Basse Continue.

Sein de sa Mere il lance un trait per. fide, confuse, d'Ado

=nis elle cherche les pas. pour la premiere fois Venus devient ti =

=mide, elle semble oublier que ses divins apas effacent Junon et Pal =

=las et douter du secours quelle doit en attendre. elle ignoroit en =

= cor une crainte si tendre, Quand elle soupira pour le Dieu des com-

= bats. Viens, dit elle, mon fils, ne m'abandonne pas.

Air
Gay

Amour prepare tes Armes.

Basse Continue.

Amour prepare tes

Armes contre l'objet de mes vœux.

Reprise. 7.

Amour, prepare tes Armes, contre l'Objet de mes vœux, fais qu'il se

rende a mes feux, du moins autant qu'à mes charmes, fais qu'il se rende a mes

feux fais qu'il se rende a mes feux du moins autant qu'à mes charmes.

Amour prepare tes Armes, contre l'Objet de mes vœux, fais qu'il se

rende a mes feux, du moins autant qu'à mes charmes, fais qu'il se rende a mes

8.

feux fais qu'il se rende a mes feux du moins autant qu'à mes charmes. *Fin.*

Que tes plaisirs les plus chers forment son heureuse

chais *ne*

Que tes plaisirs les plus chers forment son heureuse chais

ne Que de moy seule il aprenne l'aymable prix de tes

fers, Que de moy seule il aprenne l'aymable prix de tes fers, l'aymable

prix de tes fers, Que tes plaisirs les plus chers forment

son heureuse chais... ne, Que de moy seule il a =

=prenne l'aymable prix de tes fers, Que de moy seule il a =

=prenne l'aymable prix de tes fers l'aymable prix de tes

Reprise.

fers. Amour prepare tes Comme cy dessus.

Recitatif.

C'est ainsi que Venus a prit que la beau.té Et =

Basse Continue.

= xi.ge le premier ho.mage, Et que le fier pouvoir de l'immortali=

= té N'exente pas les Dieux de son doux esclavage.

Legerement.

Air

*Pourquoy consulter.**Basse Continue.**Reprise.**Pourquoy consulter la grandeur Quand on se livre a la ten.dres=**= se? Non non non, le cher objet qui nous blesse Merite toujours nôtre**cœur, Non non non, le cher objet qui nous blesse Merite toujours nôtre**cœur, Pourquoy consulter la grandeur Quand on se livre a la ten.dres=*

se? Nonnon non, le cher objet qui nous blesse Merite toujours nôtre

cœur, Nonnon non, Nonnon non, le cher objet qui nous blesse Me =

rite toujours nôtre cœur.

Quela fierté qui nous a cu se

S'opose en vain a nos desirs. Ne contons que pour des plai =

= sirs les fautes que L'Amour excu.se, Ne contons que pour des plaisirs les

fautes que L'Amour excu.se. Que la fier.té qui nous a cuse

S'opose en vain a nos desirs, Ne contons que pour des plaisirs les

fautes que L'Amour excu.se. Ne contons que pour des plaisirs les

fautes que L'Amour excuse. Reprise. Pourquoi consulter. Fin.

Comme cy dessus.

IRIS
II.
CANTATE
A voix seul.

Recitatif.

Co...ri.las é.cha.pé des fers d'une vo =

Basse Continue.

= la.ge Insultoit a l'Amour et par mille sermens juroit de fuir tou =

= jours un funeste esclavage. Mais le fils de Ve.nus sou =

= rit a ce langage Et seur de se vanger de ses empor.te =

= mens Il conduit le berger dans un sombre bo.cage. La

sous de frais ormeaux et sur un lit de fleurs, Brillantes

filles de l'Au.ro.re, Une jeune beauté plus éclatante en =

= co.re Du paisible sommeil éprouvoit les faveurs.

Gravement.

Air. *Sommeil doux enchanteur.*

Basse Continue.

Reprise.

Sommeil doux enchanteur des

soins et des allarmes, Envain d'Iris vous fermez les beaux yeux

Envain d'Iris vous fermez les beaux yeux. Doux en chan =

=teur des soins et des allarmes Envain d'Iris vous fermez les beaux

yeux vous fermez les beaux yeux. Som =

=meil doux en chanteur des soins et des allarmes Envain d'I =

=ris vous fermez les beaux yeux. Doux en chanteur des

soins et des allarmes Envain d'Iris vous fermez les beaux yeux vous fer-

Fin. =mez les beaux yeux.

A

cet aimable objet il reste assez de charmes pour triom-

=pher des mortels et des Dieux, pour tri.om.pher

des mortels et des Dieux. A cet aymable ob =

=jet il reste assez de charmes pour triompher des mortels et des

Dieux pour tri.om.pher. des mor =

Reprise Comme cy dessus.
=tels et des Dieux. Sommeil.

Recitatif.

Mais Co.ri.las a. proche, il lavoit, il l'admire, Il

faut un autre hommage a ses divins attraits. Le berger va le rendre, il se

trouble, il soupire, Estce ainsi qu'il remplit les serments qu'il a

Mesure.

faits? Puissant Amour, dit il dans l'ardeur qui l'enchanté, Par =

Mesure.

= donne au doux transport dont je suis a. gi. té, non ta chere Psi =

= ch'en étoit pas si charmante. Chaque cœur a son gré juge de la beauté.

Air. *Triomphez.*
Gayement.
 Basse Continue.

Triomphez!... Triomphez jeune I =

= ris des amans et des belles, Ah! que vous promettez de con =

= questes nouvelles au Dieu qui scait nous enflamer, Ah! Ah!

que vous promettez de conquestes nouvelles au Dieu qui sçait

nous en flamer au Dieu qui sçait nous en flamer.

Triomphez... Triomphez jeune Iris des A =

= mans et des belles, Ah! que vous promettez de con =

= questes nouvelles au Dieu qui sçait nous en flamer Ah!

Ah! que vous promettez de conquestes nouvelles au Dieu qui sçait

nous en flamer au Dieu qui sçait nous en flamer.

De ja vous possédez le charmant art de plaire, Heu-

=reux Iris heureux l'Amant tendre et sin.cere Qui vous apren-

= dra l'art d'aimer. De - ja vous possédez le Char =

= mant art de plaire heureux, Iris, heureux l'Amant tendre et sin =

= ce. re qui vous apprendra l'art d'aimer. heureux Iris, heu =

= reux l'Amant tendre et sin. ce. re qui vous apprendra l'art d'ai =

= mer. Triomphez... Comme cy dessus.

Reprise.

24.

Recitatif.

Le Berger a ces mots voit le sort qu'il s'apreste, Il reconnoist l'A-

Basse Continue.

Mesuré Viste.

=mour qui vo le sur ses pas, Il veut fuir mais en=

=vain, la beauté qui l'a reste S'éveille et l'éblouit par de nou =

=veaux appas, Ses beaux yeux en s'ouvrant achevent sa victoire, dé =

=ja l'Amoureux Cori... las de tous ses vains sermens a perdu l'ame =

= moire, Sans songer au destin de sa premiere ardeur, Il croit trou-

= ver dans son nouveau vainqueur Le digne objet de sa perseve =

Mesuré legerement.
= rance. Déja la flateuse esperance don. ne et promet des plaisirs

a son cœur, don. ne et promet des plaisirs a son cœur.

ff Déja la flateuse esperance don. ne et promet des plaisirs

a son cœur don. ne et promet des plaisirs a son cœur.

Air
Gay.

Envain.

Reprise.

Notes égales.

Basse Continue.

Envain une épreuve cru =

= el. le nous fait jurer de fuir l'Amour. En =

= vain une épreuve cruel. le nous fait jurer de fuir l'Amour, nous volons

..... des qu'il nous rapelle, il est seur de nôtre retour,

nous volons dès qu'il nous ra..pelle il est

seur de nôtre retour il est seur de nôtre retour. En =

= vain une épreuve cruel.le nous fait jurer de fuir l'Amour

nous volons des qu'il nous rapelle il est seur de nôtre re =

28.

28. 

= tour, nous volons... dés qu'il nous ra=

pel.le il est seur de nôtre retour il est seur de nôtre retour.

A handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on two staves. The top staff is a single line with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a series of notes, mostly quarter and eighth notes, with some rests. The bottom staff is a single line with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). It contains a series of notes, mostly quarter and eighth notes, with some rests. The notes are written in a simple, handwritten style. The score is titled "The Rose Tree" in the center. The lyrics "The Rose Tree" are written below the bottom staff. The score is written on a piece of paper with a vertical crease down the middle.

Quoy que des beautez inhumaines trompent mille

fois nos desirs, Quoy que des beautez inhu-

=maine trompent mille fois nos desirs en for. mant de nouvelles

chaisnes nous n'atendons que des plaisirs, en formant de nouvelles

chais... nes nous n'atendons que des plai =

=sirs nous n'atendons que des plaisirs. Quoy

que des beautez inhumaines trompent mille fois nos desirs en for =

= mant de nouvelles chaisnes nous n'atendons que des plaisirs en for =

= mant de nouvelles chaisnes nous n'aten =

= dons que des plaisirs, nous n'atendons que des plaisirs, en for =

= mant de nouvelles chaisnes nous n'aten =

= dons que des plaisirs nous n'atendons que des plaisirs. *Reprise.* *Fin.*
Comme cy dessus.

LE PORTRAIT
D'URANIE

III.^E

CANTATE
A voix seule.

Air Grave.

Vous abandonnez.

Basse Continue.

Reprise.

Vous abandonnez votre me.re, Amours, qu'estes vous devenus?

Vous abandonnez votre mere, Amours, qu'estes vous devenus? A =

= mours, Amours, qu'estes vous devenus?

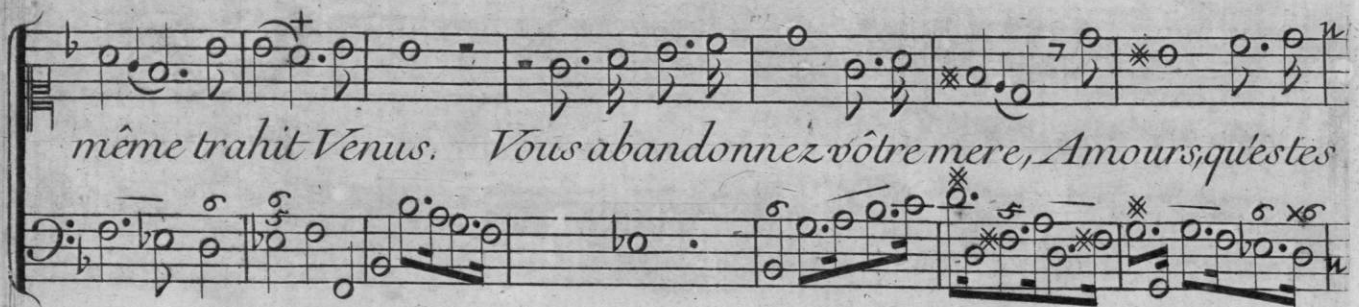
Mars ne revient

plus a Cythere, Mars luy même trahit Venus,

Mars ne revient



plus a Cythere, Mars lui-même trahit Venus, Mars lui-même Mars lui



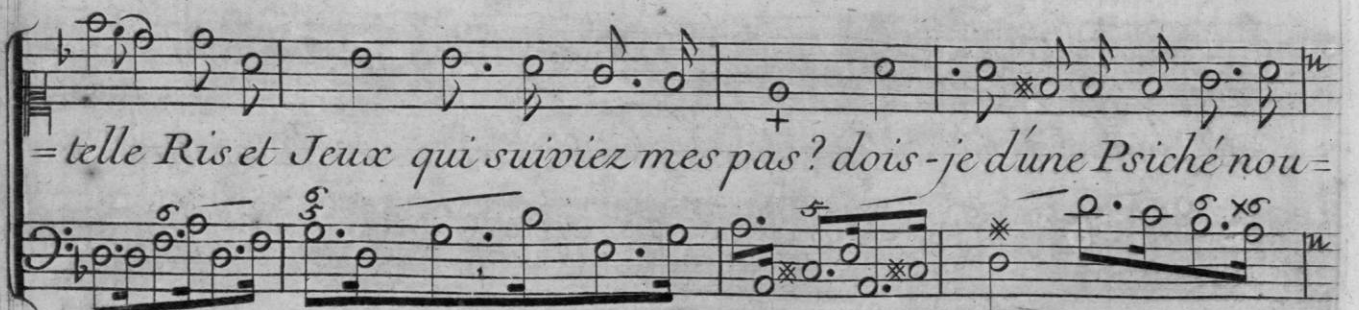
même trahit Venus. Vous abandonnez votre mere, Amours, qu'estes



vous devenus? Amours, Amours qu'estes vous devenus?



Ou fuyez vous troupe immor-



=telle Ris et Jeux qui suiviez mes pas? dois-je d'une Psiché nou-

= velle craindre l'orgueil et les appas. dois-je d'une Psiché nouvelle craindre l'or-

=güeil et les appas? Ou fuyez vous troupe immortelle Ris et

Jeux qui suiviez mes pas? dois-je d'une Psiché nouvelle craindre l'or-

=güeil et les appas? dois-je d'une Psiché nouvelle craindre l'or-

Reprise.
=güeil et les appas? Vous abandon. *Comme cy dessous.*

34.

Recitatif.

Ainsi la Reyne d'Amathonte par d'impuissans regrets excitoit les El-

Basse Continue.

chos, unique temoins de sa honte: Elle parcourt envain les bosquets de Pa-

phos, envain elle appelle les graces, de l'aimable Uranie elles forment la

Cour, non ce n'est plus que sur ses traces qu'il faut chercher les plaisirs et l'A-

mour. Venus vo. le et les trouve, Ah! que vois-je? dit elle, foibles

Dieux vous suivez une simple mortelle. Toy fils perfide est ce icy ton sejour?

Air.
Vif.

Que les Cieux.

Basse Continue.

Que les Cieux la terre et l'On

= de applaudissent a mes coups, Que les Cieux la terre et

l'On de applaudissent a mes coups, c'est le fier Tirand du

36.

Monde que va punir mon couroux, c'est le fier Tiran du Monde que va pu-

= nir mon couroux. Que les Cieux la terre et

l'On... de applaudissent a mes coups, c'est le fier Tiran du

Monde que va punir mon couroux, c'est le fier Tiran du Monde que va pu-

Fin.
= nir mon couroux.

Il o.se trahir mes charmes, l'ingrat suit une autre loy,

Il o.se trahir mes charmes, l'ingrat suit une autre loy, Vangeons

nous brisons des armes qu'il ne porte plus pour moy. Vangeons

nous, Vangeons nous, Vangeons nous brisons des armes qu'il ne porte plus pour

moy. Il o.se trahir mes charmes, l'ingrat suit une autre

loy, Vangeons nous brisons des armes qu'il ne porte plus pour moy Vangeons

nous Vangeons nous Vangeons nous brisons des armes Vangeons

nous brisons des armes qu'il ne porte plus pour moy. Que les Cieux

Comte cy dessous

Recitatif.

Les Amours a ces mots éprouvent sa puissance,

Basse Continue.

Furieuse elle rompt tous les traits de ces Dieux, Et contente de sa vean-



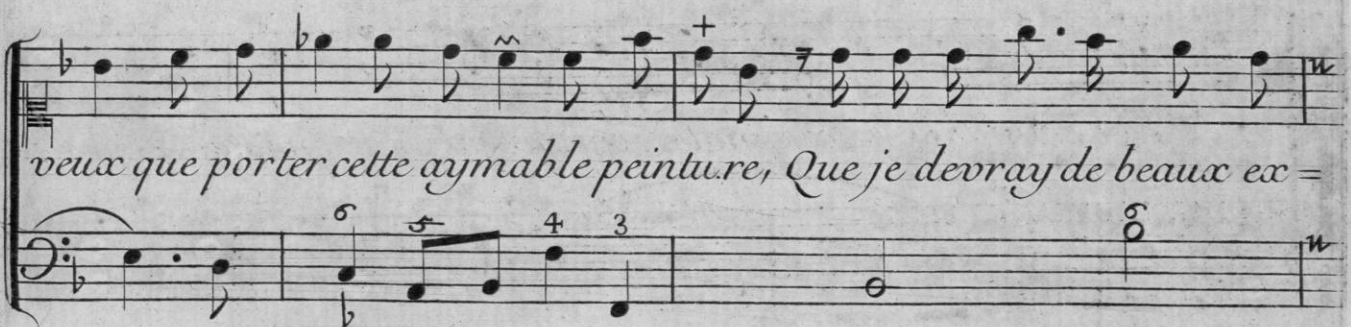
=geance, Sur son rapi.de Char elle remon.te aux Cieux.




Il restoit a l'Amour le portrait d'U.ra.ni.e, Je suis armé, dit



il, et Venus est pu.ni.e, Je n'ay plus besoin de Carquois, Je ne



veux que porter cette aymable peinture, Que je devray de beaux ex =



=ploits A cet effort de l'art qui cede a la Na.ture.

Air.
Gracieux

N'implorez plus.

Basse Continue.

Piqué et coulé.

Reprise.

N'implorez plus ten. dres Amours le Dieu qui

forge le tonner

re

Vous pouvez bien sans son se-

= cours Soutenir votre douce guer..... re, Vous pouvez

bien sans son secours Soute... nir

Vôtre douce guer... =

re *N'implorez plus ten. dres Amours, le Dieu qui*

forge le tonner. re, Vous pourrez

bien sans son secours vous pourrez bien sans son secours Soute =

= nir votre dou. ce guer. re Vous pourrez bien sans son se =

= cours Soute. nir Soute. nir votre douce guer. re. Fin.



Une beauté vapour jamais Forcer tout a vous rendre ho-

ma.....ge, Ou l'on ne voit pas ses attraits Mon =

trez seulement leur ima.....ge Montrez seulement leur i =

ma.....ge, Ou l'on ne voit pas ses attraits Montrez Mon =

trez seulement leur ima.....ge. *Reprise.* N'implorez plus
Fin.

44.
LE CAFFÉ

CANTATE

*A voix seule avec
Symphonie.*

Gravement.

Violon ou Flute.

Prelude.

Basse Continue.

Violon ou Flute.

Prelude.

Basse Continue.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The music is in 4/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, and accidentals. There are also some handwritten annotations, including a '+' sign above a note in the treble staff and a '7' below a note in the bass staff. The score is written in ink on aged paper.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, treble and bass clef, with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The melody is on the treble staff, and the accompaniment is on the bass staff. The music is in 4/4 time. The melody consists of a series of eighth and sixteenth notes, with some triplets indicated by a '3' over a group of notes. The accompaniment features a steady eighth-note bass line, with some chords and triplets. The score ends with a double bar line and a repeat sign. The handwriting is in ink on aged paper.

A handwritten musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, Treble and Bass clef, in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody is in the Treble staff, and the accompaniment is in the Bass staff. The piece consists of four measures. The first measure has a treble staff starting with a G4 quarter note, followed by a half note G4-A4, and a quarter note B4. The bass staff has a G2 half note. The second measure has a treble staff with a half note G4-A4, a quarter note B4, and a quarter note G4. The bass staff has a half note G2. The third measure has a treble staff with a half note G4-A4, a quarter note B4, and a quarter note G4. The bass staff has a half note G2. The fourth measure has a treble staff with a half note G4-A4, a quarter note B4, and a quarter note G4. The bass staff has a half note G2. The piece ends with a double bar line.

Handwritten musical score for a two-staff piece in D major. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The music features various note values, rests, and ornaments. The bottom staff includes a '3 4 3' marking and a '5 4 3' marking. The piece ends with a double bar line and a repeat sign.

Recitatif.

Agreable Cassé, quels climats inconnus Ignorent les beaux feux qu'il a va-

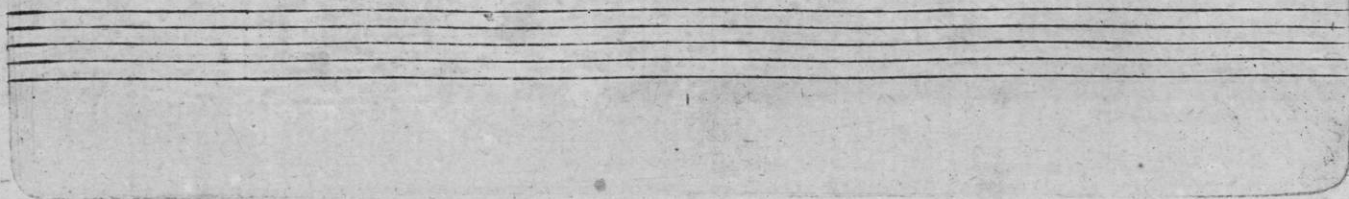
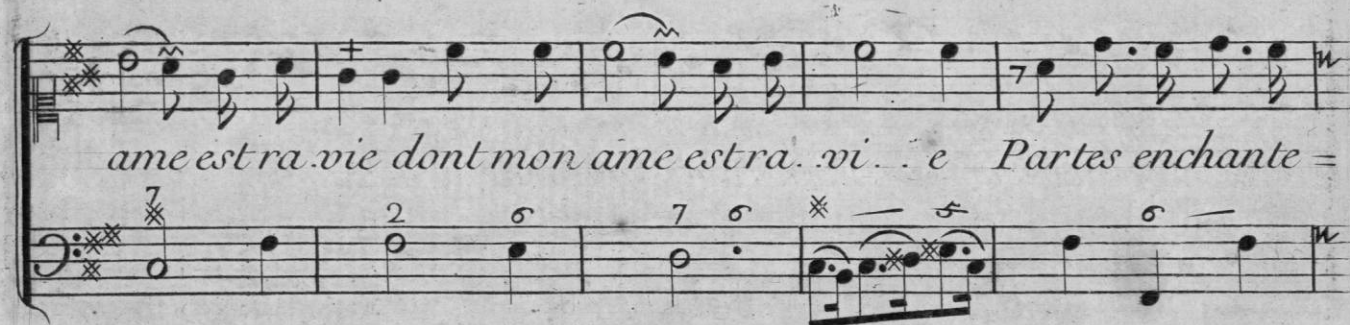
Basse Continue.

= peur inspire? Ah! tu contes dans ton empire Des lieux rebelles à Ba =

= chus. Ah! tu contes dans ton empire Des lieux rebelles à Bachus.

*Gracieusement**Air.**Violon, ou Flute.**Basse Continue.*

Basse Continue.



Par tes enchantemens augmente nos beaux jours

= te nos beaux jours. Favorable liqueur dont mon ame est ravie dont mon

ame est ravie Par tes enchantemens augmente nos beaux jours

48.

First system of musical notation, measures 1-4. The treble staff contains a melody with various ornaments (asterisks) and slurs. The bass staff contains a bass line with figures 2, 3, 3, 7, and 6 marked above it. The lyrics "mente aug. men. te nos beaux jours." are written below the first two measures, and "Par tes enchante =" below the last two measures.

Second system of musical notation, measures 5-8. The treble staff ends with a double bar line and the word "Fin." above it. The bass staff contains figures 9, 8, 7, 6, 7, and 5 marked below it. The lyrics "mens augmente nos beaux jours augmente nos beaux jours." are written below the measures.

Third system of musical notation, measures 9-12. The treble staff continues the melody. The bass staff contains figures 7, 3, 7, x2, 6, 7, 6, and 6 marked above it.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble staff continues the melody. The bass staff contains figures 7, 3, 3, 7, 4, and 7 marked above it. The lyrics "Nous dom=" are written below the last measure.

= tons le sommeil par ton heureux secours par ton heureux secours

Tu nous rends les momens qu'il déroba la vi.e, Tu nous rends les mo-

98
76

= mens qu'il déro... bea la vi.e

Nous dom-

= tons le sommeil par ton heureux secours par ton heureux secours Tu nous

rens les momens qu'il dero... be a la vi... e. Tu nous

rens les momens qu'il dero... be a la vi... e. Favorable. Comme cy dessous.

Recitatif.

51.

L'Astre dont chaque nuit la clarté douce et pure Vient du Soleil ab =

Basse Continue.

= sent consoler la nature Te doit souvent les regards des humains. Les

seux rivaux de sa lumiere Aux yeux sçavants par toy devenus plus cer =

= tains découvrent leur vaste car. riere. Que Minerve et ses favo =

= ris De tes divins attraits connoissent bien le prix.

Air.
Gay*Violon ou Flute.**Basse Continue.*

The musical score is written on five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 6/8. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. Ornaments are marked with a cross symbol (*). The piece concludes with a 'Reprise' section, which includes the lyrics: *Caffé, du jus de la bouteille tu combats le fatal poi =*. The score is written in a clear, elegant hand typical of 18th-century musical manuscripts.

= son.

Caffé, du jus de la bouteille tu combats le fatal poi

= son, Turavis au Dieu de la treille Le buveur que ton charme éveil...

= le Et tu le rends à la raison, Turavis au dieu de la

treille Le buveur que ton charme éveille Et tu le rends a la raison, Et tu le

rends Et tu le rends a la raison Et tu le rends a la raison.

98
76

Caffé, du jus de la bouteille tu combats le fatal poi=

son Turavis au Dieu de la treille Le buveur que ton charme éveil

Handwritten musical score for "L'air de la Vierge" by Lully. The score is written on three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The middle staff is a vocal line with lyrics in French: "le Et tu le rends a la raison, Turavis au Dieu de la". The bottom staff is a bass clef. The music is in 3/4 time. The handwriting is in ink on aged paper.

treille Le buveur que ton charme éveille Et tu le rends à la raison Et tu le

Fin.

rends Et tu le rends a la raison Et tu le rends a la raison.

The image shows a musical score for a string quartet, specifically the first system of notation. The score is written on four staves, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The first staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The second staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The third staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The fourth staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

A musical staff with a treble clef, showing various notes and rests. The notation includes eighth notes, quarter notes, and rests, with some notes marked with 'x' symbols.

A single line of musical notation for the bass part. It begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some measures containing beamed sixteenth notes. There are several accidentals (sharps and naturals) and fingerings indicated by numbers 1 through 8. The piece concludes with a double bar line and a repeat sign.

Le sa...ge s'il s'amuse a boire Ne se livre qu'a tes dou =

A single staff of handwritten musical notation. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notation includes several measures with notes, rests, and various symbols. A large 'x' is written above the staff in the second measure. Below the staff, there are several '7' symbols and a large 'o' symbol. The notation ends with a double bar line and a repeat sign.

= ceurs Tu sers les filles de memoire Qu'Apollon cé.le.bre ta

gloi.....re La sien.ne acroist par tes fa=

= veurs. Le sa.ge s'il s'amuse a boire Ne se

livre qu'à tes douceurs. Tu sers les filles de memoire,

Qu'Apollon celebre ta gloi. re La sien =

= ne a croist par tes faveurs Qu'Apollon celebre ta gloi. ... =

9 8
7 6

re La sienne a croist La sienne a croist par tes fa-

Comme cy dessus, Reprise, Recitatif, = veurs, Caffé du Quand une habille main ta-

=preste Quel plaisir est egal a ce luy que tu fais? Ton odeur seulle =

=ment te promet la conquete Des mortelles qui n'ont pas éprouvé tes attraits.

Air.
Gay.*O toy.**O toy liqueur que**Basse Continue.**j'aymere... gne cou... le cou... le en tous lieux,**Violon.**Reprise**O toy liqueur que j'aymere... gne cou... le cou...*

le en tous lieux, Bannis le nectar même de la ta. ble des Dieux, Cou...

le re..... gn'en tous lieux, Bannis le nectar

même de la ta. ble des Dieux, Bannis le nectar même de la...

ta ble des Dieux. *O toy liqueur que j'ayme re...*

= gne cou... le re... gne cou... le en tous lieux banis le nectar

même de la Ta. ble des Dieux, cou... le re... gne en tous

lieux bannis lenectar même de la ta. ble des Dieux. Bannis lenectar

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is a bass line in bass clef, also with a key signature of two sharps, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with some fingerings indicated by numbers 5 and 6.

même de la. ta ble des Dieux.

This system contains the next two staves. The top staff continues the vocal line, ending with a fermata and the word "Fin." above the staff. The bottom staff continues the bass line, also ending with a fermata and the word "Fin." above the staff.

Fais sans cesse la guerre Au jus se. di. ti. eux, Violon.

This system contains the third and fourth staves. The top staff continues the vocal line, ending with a fermata and the word "Violon." above the staff. The bottom staff continues the bass line, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with fingerings indicated by numbers 6 and 7.

Fais sans cesse la

This system contains the fifth and sixth staves. The top staff continues the vocal line, ending with a fermata. The bottom staff continues the bass line, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with fingerings indicated by numbers 6 and 7.

guerre au jusseditieux, Faisgouter a la terre le doux calme des Cieux, le doux

cal... me des Cieux. Re... gne cou...

= le cou. le en tous lieux Faisgouter a la terre le doux calme des Cieux, le doux

cal... me des Cieux Re... gne cou... le cou. le entous

lieux Fais goûter a la terre le doux calme des Cieux le doux cal. me des

Cieux. O toy liqueur que j'ayme. Comme cy dessus.

Fin.

HIPOLITE ET ARICIE

V.^E

CANTATE.

A voix Seulle,
Avec Symphonie.

Recitatif.

Près d'un temple sacré de la Reyne des

Basse Continue.

Cieux Et des bords de l'humide empi.re, Aricie attendoit que l'Amour a ses

yeux Vint offrir le heros pour qui son cœur soupire Volez..... s'crioit

elle, accourez, halez vous, Repondez Hy. po lite a mon impa. ti. en. ce, Al =

lons loin d'un Ti. ran que nôtre ardeur offense Eprouver un destin plus doux.

Air
Gay.

Violon.

Basse Continue.

L'Amour et l'Himen vont ensemble Comblernosplustendressou =

= hait Comblernosplustendressouhairs, Violon.

*Reprise.**Reprise.**L'Amour et l'Himen vont ensemble Comblernous plus**tendressouhairsComblernousplustendressouhairs, Que nôtre fla...**melesrassemble Pour nelesseparer jamais*

Quenôtre fla..... melesrassemble Pour ne lesseparer jamais.

L'Amour et l'Himen vont ensemble Com =

= blernosplustendressouhairs Comblernosplustendressouhairs, Quenôtre

fla... me les rassemble Pour ne les separer jamais...

Quenôtre fla... me les rassemble Pour ne les sepa =

= rer jamais Pour ne les separer jamais.



l'autre Ne nous promet qu'un sort charmant, Ne nous promet qu'un sort char =

This system contains the first three staves of music. The top staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one sharp (F#). The music features various note values, rests, and fingerings (e.g., 7, 6, 7, 6).

= mant, Mon cœur m'assure que le vôtre Est fait pour m'ay =

This system contains the next three staves of music. The vocal line continues with the lyrics. The piano accompaniment includes chords and single notes. Fingerings like 5 and 6 are visible in the bass line.

= mer constamment, Mon cœur m'assure que le vôtre Est fait pour m'ay =

This system contains the final three staves of music on the page. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The system ends with a double bar line.

= mer constamment. *Le nœud qui nous*

joint l'un a l'autre Ne nous promet qu'un sort charmant, Mon cœur m'as =

= sure que le vôtre Est fait pour m'aimer constamment, Mon cœur m'as =

= sure que le vôtre Est fait pour m'aymer . . . constamment.

Mon cœur m'assure que le vôtre Est fait pour m'ay. mer . . . constamment.

Reprise.

L'Amour et l'Hymen vont en. semble com . . . =

Comme cy dessus.

Recitatif.

O spectacle en chanteur De ja sur le ri.vage De superbes cour =

Basse Continue.

= siers en.nemis du repos amenant l'ob.jet qui m'en..ga =

Mesuré viste Notes egalles.

Violon.

Mesuré viste Notes egalles.

Viole.

Mesuré.

Clavecin.





Flute and Clavecin musical notation. The Flute part (top staff) features a melodic line with many slurs and grace notes. The Clavecin part (bottom staff) provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. A small '+' sign is present above the first measure of the Clavecin staff.

Flots?

Clavecin.



Continuation of the Flute and Clavecin musical notation. The Flute part continues with its melodic line. The Clavecin part includes a measure with a 'x4' marking, indicating a repeat or a specific rhythmic pattern.



Musical notation for Violon and Air. The Violon part (top staff) is in 4/8 time and features a melodic line. The Air part (bottom staff) is in 4/8 time and includes the lyrics: *Quel bruit quels éclats de tonner. re!*

Violon.

Air

Quel bruit quels éclats de tonner. re!

Basse Continue.

Reprise.

Reprise.

Quel bruit quel éclat de ton-

Reprise.

= ner. re Le Ciel verse à la fois Les

Ondes et les feux, Le Ciel verse à la fois Les On.

= . . . des et les feux. Violon.

The musical score is written on ten staves, organized into five systems of two staves each. The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together in groups. There are several 'Reprise' markings above the staves. The lyrics are in French and are written below the staves, sometimes with a line of dots indicating a continuation of the text. The 'Violon' part is indicated at the bottom of the page.

Quel bruit quel seclats de tonner..... re! Quel bruit quel seclats de ton-

=ner..... re! Le Ciel verse a la fois Les Ondes et les

feux, Le Ciel verse a la fois Les On..... des

Fin.

Fin.

et les feux.

Les Vents.....

quise livrent la guerre Font redire aux Echos leurs sifflemens *af =*

freux Font redire aux Echos leurs sifflemens affreux. *Violon.*

Les Vents.....qui se livrent la

This system contains the first four measures of the piece. The treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including trills and grace notes. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The lyrics 'Les Vents.....qui se livrent la' are positioned between the staves.

guer. re Font redire aux Echos leurs sifflemens affreux Font redire aux E-

This system contains measures 5 through 8. The musical notation continues with similar patterns of eighth and sixteenth notes. The lyrics 'guer. re Font redire aux Echos leurs sifflemens affreux Font redire aux E-' are written below the bass staff.

= chos leurs sifflemens affreux.

This system contains measures 9 through 12. The treble staff continues the melodic line, while the bass staff has a more active role with various note values. The lyrics '= chos leurs sifflemens affreux.' are written below the bass staff.

Les Vents.....qui se livrent la guer. re Font redire aux E =

= chos leurs sifflemens affreux Font redire aux Echos leurs sifflemens af =

Reprise. Reprise. Reprise. Quel bruit. &c. Reprise. Comme cy dessus.

Violon.

Mesuré Gravement.

Souverain de la Mer quel coupable tir.rite? Il sort de ton Em-

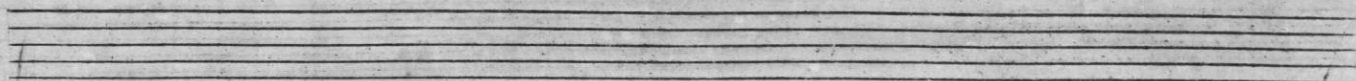
Gravement Notes égales. 6 7 6

Basse Continue.

= pire un monstre furieux, Je fremis! il avance, il menace Hi. po =

= li... te eh! quel soin vous occupe o Dieu & si vous abandon-

x4 6 x6



= nez des jours si précieux? Ses coursiers ef... frayez Vo.....=

= le loin de la rive, Et son Char renversé Rou.....=

Tres lentement.

= le au fonds des forets. Hi. po. li te tu meurs ton ame fugi =

Tres lentement.

= ti.ve Laisse ton corps glacé sous de sanglans ciprés.

Ne formons pas i cy d'inui. tilles regrets, C'est sur les bords du Stia que ton

ombre plainti.ve Doit les entendre de plus près.

Recitatif.

Tandis que la triste Ari cie vouloit suivre Hipo. lite Et partager son

sort Un fils du Dieu du jour vintravir à la mort Deux Amans dignes de la vi. e.

Air Gay. *Violon.*

Basse Continue.

Qu'il est doux de revoir le jour En revoyant ce que l'on aime, Violon.

Qu'il est doux de revoir le

jour En revoyant ce que l'on aime, Quel plaisir quel bonheur extrême Quand la

Mort le rend a l'Amour, Quel plaisir quel bonheur ex. trême Quand la

Mort le rend a l'Amour. Qu'il est doux de revoir le

Reprise.

Reprise.

jour En revoyant ce que l'on aime, Quel plaisir quel bonheur extrême Quel plai =

=sir quel bonheur ex. trême Quand la Mort le rend a l'Amour, Quel plai =

Violon.

Fin.

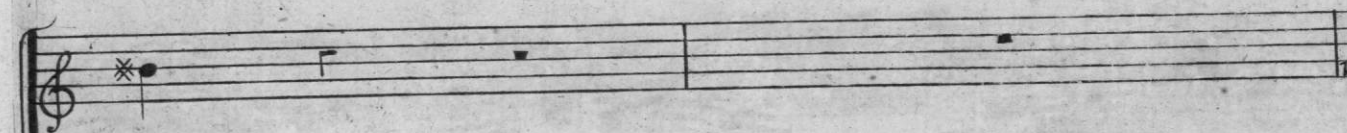
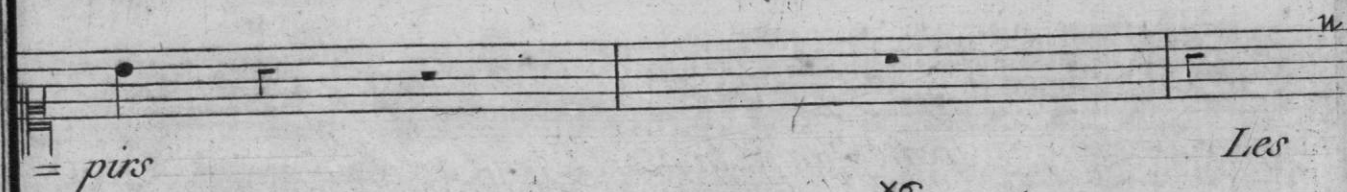
= si quel bonheur ex. trême Quand la Mort le rend a l'Amour.

Fin.

Fin.

Les Ris.....

... viennent secher nos larmes Nous poussons de plus doux sou-



Violon.

charmes, Et dans l'objet de nos desirs Nous decouvrons de nouveaux char-

= mes. Les Ris vien =

= nent secher nos larmes, Nous poussons de plus doux soupirs, Et dans l'ob =

Violon.

= jet de nos de.sirs Nous decouvrons de nouveaux charmes Et dans l'ob =

= jet de nos de.sirs Nous decouvrons de nouveaux charmes.

Reprise.

Reprise.

Qu'il est doux de revoir le jour En revoyant. Comme cy dessous.

Reprise. *Fin.*

VERTUMNE
ET
POMONE
VI^E
CANTATE
A deux Voix

Vertumne déguisé en Vieille.
Recitatif.

93.

Po.mo.ne vient dans ce bo.ca.ge,

Basse Continue.

Sous ce déguisement a buons sa rigueur, Amour daigne pré =

= ter tes feux a mon lan.gage, Fais que j'obtienne enfin le prix de malan =

= gueur. Ne voulez vous jamais, insensible Po. mone, Eprou =

= ver de tendres desirs? Ah! le vainqueur qui vous es.to.ne Re =

= serve aux immortels ses plus charmans plaisirs.

Air
Gay.

Un objet.

Basse Continue.

Reprise.

Un objet toujours sur de plaire Peut

il se dis... pen.ser d'ay. mer? Peut il se dis.penser d'ay =

= mer? Un ob.jet toujours sur de plaire Peut

Fin.

il se dis... pen ser d'aymer Peut il se dis. penser d'aymer.

Fin.

6 5 7 6 x4 6 x6 4

x6 6 x6 6 x6 6 x4 6 x6

Payez u. ne flâ..... me sin... ce. re De =

4 x6

= es. se lais. sez vous char. mer, De.. es. se lais. sez vous char =

4 x6

= mer. Payez u. ne flâ..... me sin =

6 x6 x4 6 x6 x6 6 x6

= ce. re De. es. se lais. sez vous charmer. Payez u. ne

flâ. me sin. ce. re De. es. se lais. sez vous char-

= mer. Reprise. Un objet. Comme cy dessus.

Pomone. Recitatif. L'Amour cause a mon cœur de trop justes allarmes.

Basse Continue.

Vertumne. Pomone. Vous ignorez ses traits pourquoy les craignez vous? Non il n'est pas be-

= soin pour connoistre ses armes d'en ressentir les coups.

Air. Reprise.
On ne sçait que des Amans même Tout le mal qu'on dit de l'A-

= mour, On ne sçait que des Amans même Tout le mal qu'on dit de l'A-

Fin.
= mour. Ah! comment se peut il qu'on ai me Quand on les entend nuit et

jour Gemir ge.mir de sa rigueur ex.tre... me Ah! com =

= ment se peut il qu'on ai. me Quand on les entend nuit et jour Gémir ge =

= mir de sa rigueur extre... me. On ne sçait que

Reprise.
Comme cy dessus.
Reprise.

Vertumne. Reprise.
On ne sçait que des Amans même Tout le mal qu'on dit de L'Amour On ne

Reprise.

sçait que des A. mans même Tout le mal qu'on dit de L'Amour.

Fin.

Si sa rigueur estoit extreme Craindroient ils de quitter sa Cour? On se

plaint d'aymer et l'on ai..me Si sa ri..gueur estoit ex =

= tre.me Craindroient ils de quit.ter sa Cour? On se

plaint d'aymer et l'on ai..me On ne scait que

Reprise.

Comme cy dessus.

Reprise.

Pomone.

Vertumne.

Il faut ceder il faut se rendre Au plus aymable des vain =

Basse Continue.

Pourquoy ceder pourquoy se rendre A plus dangereux des vainqueurs,

= queurs. Qu'il tri.om... phe de tous les

Il ne tri.om... phe que des cœurs Qui ne

cœurs Plaignons ceux qui s'osent de fen... dre.

veulent pas se de fen... dre. Pourquoy ceder pourquoy se

Il faut ce... der il faut se rendre Il faut ceder il faut se

rendre Au plus dangereux des vainqueurs, Il ne triom... phe que des

rendre Au plus aimable des vainqueurs Qu'il triom... phe de tous les

cœurs Qui ne veulent pas se des... fen... dre Pourquoi ce =

cœurs Plaignons ceux qui s'osent des... fen... dre Il faut céder,

= der pourquoi se rendre Au plus dangereux des vainqueurs Il ne tri =

Il faut se rendre Au plus aimable des vainqueurs, Qu'il tri =

= om. phe que des cœurs Qui ne veulent pas se deffen. =
 = om. phe de tous les cœurs Plaignons ceux qui s'osent deffen. =

= dre Pourquoi ceder, pourquoi se rendre Au plus
 = dre Il faut ceder, Il faut ceder il faut se rendre Au plus ay =

dangereux des vainqueurs, Il ne triom.
 = mable des vainqueurs Qu'il triom. phedetous les

= phe que des cœurs Qui ne veulent pas se deffen... dre Il ne tri =

cœurs Plaignons plaignons ceux qui s'osent deffen... dre Qu'il tri =

= om... phe que des cœurs Qui ne veulent pas se deffen. =

= om... phe de tous les cœurs Plaignons ceux qui s'osent deffen. =

= dre Il ne triom... =

= dre Qu'il triom... phe de tous les cœurs Qu'il tri =

=...phe que des cœurs Qui ne veulent pas se def. fen...dre.

= omphe de tous les cœurs Plaignons ceux qui s'osent def. fen...dre.

Vertumne. Recitatif.

Vertumne vous adore et suit partout vos pas, L'excès de sa fidele

Basse Continue.

flâme est l'u. nique tribut di. gne de vos ap. pas. Ver =

Pomone.

=tumne Nem'en parle pas. Dieux le nom de l'Amour n'alarmoit pas mon

ame, Et je ne puis tranquillement en tendre prononcer ce luy de mon A =

Vertumne.

= mant. Helas! que Vertumne est a plaindre, Quoy vous le laissez tou =

Pomone.

= jours! Est ce le ha. ir que le craindre, Je suis ses yeux je

suis ses trop tendres discours Mais avec toy que sert de me con =

Mesuré Tendrement.

= traindre Je fais pour l'evi. ter des efforts su. per. flus, Ah!

je sens que bientost je ne le fuiray plus.

Gracieusement.

Air

L'Amour toujours sur.

Piqué et Coulé.

Basse Continue.

L'Amour toujours sur de sa gloi. re Tost ou

tard scait nous asservir. L'Amour toujours sur de sa

gloi. re Tost ou tard scait nous asservir, On peut differer sa vic =

= toi..... re Maison ne peut la luy ra vir, On peut differer sa vic =

= toi..... re Maison ne peut la luy ravir. L'A =

= mour toujours sur de sa gloi..... re Tost ou tard scait nous asser =

= vir, On peut differer sa victoi..... re Maison ne peut la luy ra =

= vir, On peut differer sa victoi..... re, Maison ne

Fin.

peut la luy ravir.

Qu'un tendre Amant est re. dou. table Que sert

il de luy resister? Qu'un tendre Amant est re. doutable Que sert

il de luy resister? Dès qu'un objet paroist ay. mable On ne

peut longtems l'evi. ter, Desqu'un objet paroist aymable On ne

peut longtems l'éviter. Qu'un tendre Amant est redou-

=table, Que sert il de luy résister? Desqu'un objet paroist aimable On ne

peut longtems l'évi.ter, On ne peut longtems l'évi.ter,

Desqu'un objet paroist aimable, On ne peut longtems l'éviter, On ne

peut longtems l'évi.ter. Reprise. Comme cy dessus. L'Amour toujours.

110.

Vertumne. *Recitatif.*

Quoy Vertumne est aymé! quoy vôtre cœur est tendre!

Basse Continue.

Pomone.

Tendrement.

De tes discours pressans je n'ay pu me deffendre, que mon sort sera

doux si Vertumne aujourd'hui observe les sermens que tu m'as faits pour

Vertumne.

luy. Reconnoissez Vertumne a. do. rable Dé. esse Vous m'ay =

Pomone.

= mez. Je ne puis que sentir mon bonheur. Vôtre déguise =

= ment a surpris ma tendresse, Mais n'importe, je cheris mon erreur.

Pomone,

Duo

Aymons.
Legerement. x6

Aymons Aymons,

Basse Continue.

Que nôtre chais... neest bel. le! Que nôtre chais... neest

Aymons Aymons, Que nôtre chais... neest

belle! *Aymons Aymons,* Que nôtre chais... neest bel =

bel. le! *Aymons Aymons,* Que nôtre chais... neest bel =

le! Le prix d'une vie immortelle Doit augmenter pour les Amans,

le! Le prix d'une vie immortelle

Peut on trop donner de momens A l'Amour heureux et si. del...

Doit augmenter pour les Amans Peut on trop donner de mo-

le! Peut on trop donner de momens A l'Amour heureux et si. del. =

mens Peut on trop donner de momens A l'Amour heureux et si. del. =

= le? *Le prix d'une vie immortelle Doit augmenter pour les A-*
 = le? *Qu'en ôtre chais..... ne est belle! Le prix d'une vie immor-*
 6 9 8 6 4 3
 9 8 7 6

= mans *Doit augmenter pour les Amans, Peut on trop donner de mo =*
 = telle *Doit augmenter pour les Amans Peut on trop donner de mo =*
 6 5 9 8

= mens *Al'Amour heureux et si. del. . le? Ay =*
 = mens *Al'Amour heureux et si. del. . le? Aymons Ay =*
 6 7 4 6 7 6

= mons Aymons, Que n^{otre} chais..... ne est belle! Que n^{otre}
 = mons, Que n^{otre} chais..... ne est belle! Le

chais..... ne est belle! Peut on trop donner de mo =
 prix d'une vie immortelle Doit augmenter pour les A =

= mens A l'Amour heureux et si... del..... le Peut
 = mans, Le prix d'une vie immortelle Doit augmen =

ontrop donner de momens Peut on trop donner de momens A l'A =

= ter pour les Amans Peut on trop donner de momens A l'A =

= mour heureux et si . del . . le? Le prix d'une vie immor =

= mour heureux et si . del . . le? Que nôtre chais ne est

= telle Doit augmenter pour les Amans, Le

belle! Peut on trop donner de momens A l'Amour heu =



prix d'une vie immortelle Doit augmenter pour les Amans Peut
reux et si... del... le? Peut on trop donner de momens Peut



on trop donner de momens A l'Amour heureux et si... delle?
on trop donner de momens A l'Amour heureux et si... delle Ay =



Aymons Aymons, Que nôtre chais... ne est bel... le!
mons Aymons, Que nôtre chais... ne est bel... le!

Fin.

Gravé par De Gland Graveur du Roy en 1745.

PRIVILEGE GENERAL.

Louis par la grace de Dieu Roy de France et de Navarre,
a nos amez et feaux Con.^{tes} les gens tenans nos cours de Parlem.^t M.^s des Req.^{tes} ordinaires de nôtre
Hôtel grand Con.^t Prevost de Paris Baillifs Seneschaux leurs Lieutenants Civils et autres nos just.^{es}
qu'il appar.^{dra} Salut Notre bien amée Margueritte Pelagie Marais Epouse de Roger, Vanhosve;
Nous ayant fait Remontrer quelle Souhaitteroit Continuer a faire reimprimer et regraver et donner au
public plusieurs Cantates françoises par le S.^r Bernier S'il nous Plaisoit luy accorder nos Lettres
de Continuation de Privilege Sur ce Necessaires a Ces Causes voulant traiter favorablem.^t la dite
Exposante Nous luy avons permis et permettons par ces presentes de faire reimprimer et graver les dites
Cantates françoises du S.^r Bernier en tels Vollumes forme marge Caractere Conjointem.^t ou Separem.^t
et autant de fois que bon luy Semblera Et de les vendre faire vendre et debiter, par tout Notre
Royaume pendant le temps de Douze Années consecutives a Compter du jour de l'expiration du
Precedent Privilege du Cinquiesme Aoust Mil Sept cent trente quatre Faisons defenses a toutes sor-
tes de personnes de quelque qualite et Condition quelles Soient d'en jntroduire d'impression ou
gravure estrangere dans aucun lieu de notre obeissance Comme aussy a tous Libraires Impri-
meurs Graveurs Imprimeurs Libraires Marchands en taille douce et autres de Graver ou faire
graver Imprimer ou faire imprimer Vendre faire vendre debiter ny contrefaire les dites Canta-
tes françoises du dit S.^r Bernier oy dessus Speciffiez en tout ny en partie ny d'en faire aucuns ex-
traits Sous quelque pretexte que ce soit d'augmentation correction changement de titre mesme en
feuilles Separées ou autrement Sans la permission expresse et par écrit de la dite Exposante ou de
ceux qui auront d'Elle a peine de confiscation des Exemplaires contrefaits de Six Mille Livres
damende Contre chacun des Contrevenans dont un tiers a nous, un tiers a l'Hôtel Dieu de Paris,
l'autre tiers a la dite Exposante Et de tous depens dommages et jnterests a la Charge que ces
presentes Seront en registrées tout au long Sur le registre de la Cōmun.^{te} des Libraires et jmp.^{eurs} de
Paris dans trois mois de la date d'icelles Que la gravure et jmpres.^{on} des d.^{es} Cantates françoises du S.^r Ber-
nier Sera faite dans notre Royaume et non ailleurs en bon papier et beaux caracteres Conformem.^t aux Ré-
glemens de la Librairie, Et qu'avant que de les exposer en vente gravée ou jmprimée Seront remis es mains de
notre tres cher et feal Chevalier Le Sieur Daguesseau Chancelier de France Cōmandeur de nos ord.^{res} Et q'en sera en
Suite remis deux Exemplaires de chacun dans notre Bibliotheque Publique un dans celle de notre Chateau du
Louvre Et un dans celle de notre S.^r tres cher et feal Chevalier Le Sieur Daguesseau Chancelier de France Cōman-
deur de nos ordres; le tout a peine de nullité des presentes Du Contenu des quelles Vous Mandons et Enjoi-
gnons de faire jouir ladite Exposante ou Ses ayant cause pleinement et paisiblement Sans Souffrir qu'il leur
Soit fait aucun trouble ou empeschem.^t Voulons que la copie des d.^{es} presentes qui Sera gravée ou jmp.^{mees}
tout au long au cōmencem.^t ou a la fin des dites Cantates françoises Soit tenue pour dûement Signifiée et
qu'aux copies Collationnées par l'un de nos amez et feaux Conseillers et Secretaires foy Soit ajoutée comme
a l'original Commandons au premier notre huissier ou Sergent de faire pour l'exécution d'icelles tous ac-
tes requis et Necessaires Sans demander autre permission et Nonobstant Clameur de Haro Chartre Nor-
mande et Lettres a ce Contraire Car tel est notre plaisir Donne a Paris le trentiesme jour du mois
d'Avril Lan de Grace Mil Sept cent trente neuf. Et de Notre Regne le vingt quatriesme.

Par le Roy en Son Conseil.

Sainson.

Registré sur le Registre X. de la Chambre Royale et Syndicalle des Libraires et Imprimeurs de
Paris N.^o 216. fol 195. a Paris le 2.^e May 1739. Signé Langlois Syndic.

Les Exemplaires ont esté fournis Suivant le Privilege.

